

Artist Series

**Two Piano Recital**

Saturday, September 15, 2018 at 5:30pm  
Lagerquist Concert Hall, Mary Baker Russell Music Center

Pacific Lutheran University  
School of Arts and Communication / Department of Music presents

Artist Series

## Two Piano Recital

featuring  
Lark Powers, Ricardo de la Torre, *pianos*  
and Svend Rønning, *violin*

Saturday, September 15, 2018 at 5:30pm  
Lagerquist Concert Hall, Mary Baker Russell Music Center

Welcome to Lagerquist Concert Hall.

Please disable the audible signal on all watches, pagers and cellular phones for the duration of the concert.  
Use of cameras, recording equipment and all digital devices is not permitted in the concert hall.

### PROGRAM

#### Part 1: Works by Johann Sebastian Bach (1685-1750)

*Schaffe können sicher weiden* ..... transcr. for two pianos by Mary Howe  
Recitative and Aria from *Cantata, BWV 208*

*Jesus bleibet meine Freude* ..... transcr. for piano four-hands by Myra Hess  
Chorale from *Cantata, BWV 147*

Gavottes I and II ..... transcr. for two harpsichords by Pierre Guoin  
from *Orchestral Suite No. 3 in D Major, BWV 1068*

*Bist du bei mir, BWV 508* ..... arr. for violin and piano four-hands by Greg Anderson  
Aria by G. H. Stölzel (in *Anna Magdalena Bach's Notebook*)

*Die Seele ruht in Jesu Händen* ..... arr. for violin and two pianos by Greg Anderson  
Aria from *Cantata, BWV 127*

Two chorale preludes from the *Little Organ Book* ..... transcr. for two pianos by C.H. Stuart Duncan  
*Gottes Sohn ist kommen, BWV 600*  
*In dulci júbilo, BWV 608*

*Ertödt' uns durch dein Güte!* ..... transcr. for two pianos by Christopher Le Flemming  
Chorale from *Cantata, BWV 22*

Fugue in G minor for organ, BWV 578 ..... arr. for two pianos by Christopher à Becket Williams

INTERMISSION

- Allegro appassionato* for two pianos .....Gustavo E. Campa (Mexico, 1863-1934)
- A la memòria de Frederic Mompou* (Song and Dance), for piano four-hands..... Moisés Bertran (Spain, b. 1967)
- Lindaraja*, for two pianos.....Claude Debussy (1862-1918)
- España, Rhapsody for Orchestra*.....Emmanuel Chabrier (1841-1894)  
transcr. for two pianos by the composer

### About the Artists

In demand as a solo and collaborative artist as well as an adjudicator and presenter, **Dr. Lark Powers** has performed across the US. Internationally she has been heard in Europe, Latin America and Canada. Pursuing a dual career as pianist and harpsichordist, Dr. Powers performs with numerous ensembles and in frequent two-piano concerts. She was born in California, and received a DMA from the University of Colorado, three Masters degrees from the Peabody Institute, and a BM from the University of the Pacific. She attended the Conservatoire National de Région de Paris where she earned a DEM and a premier prix in piano. An active teacher, she teaches piano and accompanying at Pacific Lutheran University and coordinates the group piano program. Interested in scholarship, Lark presents frequently on varied topics and is a proponent of new music.

In demand as a performer, teacher, adjudicator and presenter, **Ricardo de la Torre** currently teaches *Analyzing Music* in the music department at PLU and is a piano instructor for the Community Music program at the University of Puget Sound, where he also served as staff accompanist. Ricardo has played in concert venues in Mexico, the United States, Canada, Spain and France. A finalist and prize winner in several competitions in Mexico and the U.S., he received second prize at the Eleventh Annual Competition in the Performance of Music from Spain and Latin America, sponsored by Indiana University's Latin American Music Center and the Embassy of Spain. The recordings he made as a result of this competition were included in a two-CD collection released by the LAMC. Born in Mexico City, Ricardo attended the *Escuela Superior de Música* in his home town, where he received a Bachelor's degree *cum laude*. He continued his studies at the Indiana University Jacobs School of Music, where he received a Master of Music degree and went on to graduating with a Doctor of Musical Arts degree from the University of Colorado Boulder, where he worked as a teaching assistant. His main teachers have been Ana María Tradatti, Fernando García Torres, Evelyne Brancart and David Korevaar; and he has participated in masterclasses with Peter Donohoe, Leon Fleisher, Jörg Demus, Jean-Paul Sevilla, Cristina Ortiz and Gregory Allen among others. Prior to coming to Tacoma, Ricardo served as accompanist for dance classes at the University of Idaho and was on the faculty of East Central University in Ada, OK.

**Svend Rønning**, *violinist*, is Chair of the Faculty of Stringed Instruments and Professor of Music at Pacific Lutheran University. He studied violin with Ann Tremaine at Pacific Lutheran University and with Syoko Aki, Sidney Harth and Jaap Schröder at Yale University, where he earned his Doctor of Musical Arts degree. Svend is a founding and former member of the *Rivanna String Quartet*, in residence at the University of Virginia and is currently Artistic Director of the *Second City Chamber Music Series*, Tacoma's award winning producer of classical chamber music. Dr. Rønning serves as Concertmaster of the *Symphony Tacoma* and has served previously as Concertmaster for the *Charlottesville Symphony*, the *San Jose Symphony*, the *Spoleto Chamber Orchestra*, and the *Tacoma Opera Orchestra*.



School of Arts +  
Communication



# Fall Events

at Pacific Lutheran University

ALL MUSIC EVENTS ARE IN MARY BAKER RUSSELL MUSIC CENTER, LAGERQUIST CONCERT HALL UNLESS OTHERWISE NOTED.

## SEPTEMBER

- 15 Saturday, 5:30pm**  
Artist Series: Two Piano Recital
- 16 Sunday, 3pm**  
Richard D. Moe Organ Recital Series: Jonathan Moyer, Organist  
Tickets: \$17 general admission; \$10 seniors, PLU alumni, and military; \$5 PLU community, students & 18 and under
- 21 Friday, 8pm**  
Regency Series: Regency Jazz Ensemble
- 27 Thursday, 8pm**  
Voice Recital: Students of Cyndia Sieden, free admission
- 30 Saturday, 3pm**  
Artist Series: Nyaho Garcia Duo

## OCTOBER

- 4 Thursday, 8pm**  
University Jazz Ensemble. Eastvold Auditorium, Karen Hille Phillips Center
- 5 Friday, 5pm**  
Consonare Amici, free admission
- 9 Tuesday, 8pm**  
University Symphony Orchestra
- 11 Thursday, 8pm**  
Regency Series: Regency Voices
- 12 Friday, 3pm**  
Orchestra Festival concert, free admission
- 13 Saturday, 8pm**  
Artist Series: Jason Gilliam, Euphonium
- 14 Sunday, 3pm**  
University Wind Ensemble
- 16 Tuesday and 17 Wednesday, 8pm**  
Choral Concert
- 21 Sunday, 3pm**  
Richard D. Moe Organ Recital Series: Works for Organ Solo and Organ Plus. Tickets: \$17 general admission; \$10 seniors, PLU alumni, and military; \$5 PLU community, students & 18 and under
- 21 Sunday, 8pm**  
Regency Series: Regency String Quartet. Jennie Lee Hansen Recital Hall
- 25 Thursday, 8pm**  
Artist Series: Naomi Niskala, Piano
- 26 Friday, 3:40pm**  
Artist Series: Women on the Verge, performance and masterclass
- 26 Friday, 3:40pm**  
Sydney Carlson Flute Masterclass. MBR 334, free admission
- 27 Saturday, 3pm**  
PLUtonic/HERmonic. Eastvold Auditorium, Karen Hille Phillips Center, free admission
- 28 Sunday, 5pm**  
Regency Series: Lyric Brass Quintet

## NOVEMBER

- 3 Saturday, 5pm**  
Music Education Summit concert, free admission
- 6 Tuesday, 8pm**  
University Symphony Orchestra
- 8 Thursday, 8pm**  
Steel Pan and Percussion Ensembles, free admission
- 9 Friday, 3:40pm**  
Regency Series: Camas Wind Quintet. Jennie Lee Hansen Recital Hall
- 15 Thursday, 8pm**  
Keyboard Students Recital, free admission
- 16 Friday, 8pm**  
University Jazz Ensemble. Eastvold Auditorium, Karen Hille Phillips Center
- 17 Saturday, 3pm**  
Woodwind Students Recital, free admission
- 17 Saturday, 4:30pm**  
Brass Students Recital, free admission

## NOVEMBER, Cont.

- 18 Sunday, 3pm**  
University Wind Ensemble
- 18 Sunday, 8pm**  
Guitar Orchestra and Ensemble, free admission
- 27 Tuesday, 5pm**  
Saxophone Quartets and Jazz Combos. AUC Cave, free admission
- 30 Friday, 8pm**  
Piano Ensemble, free admission

## DECEMBER

### A PLU CHRISTMAS, *Winter Rose*

Tickets go on sale Thursday, November 1

Saturday, December 1, at 8pm - Lagerquist Concert Hall  
Sunday, December 2, at 3pm - Lagerquist Concert Hall  
Monday, December 3, at 7:30pm - Benaroya Hall, Seattle  
Friday, December 7, at 8pm - Lagerquist Concert Hall  
Saturday, December 8, at 8pm - Lagerquist Concert Hall

- 1 Saturday, 12pm**  
Sølvvinden Flute Ensemble, free admission
- 4 Tuesday, 6pm**  
Chamber Music Kaleidoscope, free admission
- 4 Tuesday, 8pm**  
String Kaleidoscope, free admission
- 5 Wednesday, 8pm**  
University Concert Band, free admission
- 6 Thursday, 8pm**  
Sounds of Christmas, featuring the University Singers and University Men's Chorus
- 9 Sunday, 3pm**  
Composers Forum, free admission
- 9 Sunday, 5:30pm**  
Songwriters Workshop. Jennie Lee Hansen Recital Hall, free admission
- 11 Tuesday, 8pm**  
Consonare Amici. Jennie Lee Hansen Recital Hall, free admission

## JANUARY

- 5 Saturday, 5 and 6:30pm**  
Northwest High School Honor Band, free admission
- 20 Sunday, 5pm**  
PLU Honor Orchestra for Strings, free admission
- 24-26 Thursday-Saturday, 7:30pm; and 27 Sunday, 3pm**  
W. A. Mozart's *Le Nozze di Figaro*. Eastvold Auditorium, Karen Hille Phillips Center. Tickets: \$17 general admission; \$10 seniors, PLU alumni, and military; \$5 PLU community, students & 18 and under
- 19 Saturday, 4:30pm**  
Northwest High School Honor Jazz Band. Eastvold Auditorium, Karen Hille Phillips Center, free admission

### To Order Tickets:

- On Line: <http://www.eventbrite.com/o/pacific-lutheran-university-8233304504>  
On Campus: PLU Concierge Desk (253/535-7411)  
At the Concert: Lobby Desk in Mary Baker Russell Music Center

CONCERTS ARE SUBJECT TO CHANGE

All ticket sales are final - no refunds

MUSIC EVENT TICKET PRICES: \$10 GENERAL; \$5 SENIOR CITIZENS (60+), MILITARY, PLU ALUMNI, & PLU COMMUNITY; FREE TO PLU STUDENTS & 18 AND UNDER UNLESS OTHERWISE NOTED. CONCERTS ARE SUBJECT TO CHANGE AND SOME CONCERTS MAY BE ADDED AFTER PUBLICATION.  
<http://www.plu.edu/music/calendar/> (updated September 4, 2018)